

باب الاول

مقدمة

أ. خليفة البحث

الأدب هو انعكاس لتقليد ثقافي ولد في الوسط عام. تأتي كلمة "أدب" من الكلمة السنسكريتية "ساس" والتي تعني التوجيه ، وإعطاء التعليمات أو التعليمات ، وكلمة "تري" التي تعني أداة أو يعني. حتى يمكن تفسير ذلك الأدب كأداة يمكن استخدامها لتدريس أو كتيبات أو تدريس كتب التعليمات. (تيو ، ١٩٨٤) يأتي الأدب في اللغة العربية من كلمة "الأدب" التي تعني الأدب (س. أسكار، ٢٠٠٩) والأدب حسب المصطلح فن جيد يصف الحياة والأحداث ، بما في ذلك الحب والأسى والأمل والذوق الم من خلال عواطف وخواطر المؤلف بأسلوب جميل وصور جميلة. (الفصيل ، ١٤٩٠هـ)

معنى الأدب ، ينقسم الأدب إلى قسمين رئيسيين: الأدب الوصفي (أدب وصفي / واقعي / واقعي) والأدب النصائي (أدبي إبداعي / خيال). غالبًا ما يُطلق على الأدب الوصفي أيضًا اسم العلوم الأدبية. الأدب يتكون الوحي من ثلاثة أجزاء: التاريخ الأدبي ، والنقد الأدبي ، والنظرية الأدبية. (كامل ، ٢٠١٢) أما الأدب النصائي فهو تعبير لغوي

جميل في شكل شعر ، النثر أو الدراما التي تستخدم أسلوباً لغوياً يختلف عن أسلوب اللغة عادي ، لأنه يحتوي على جوانب جمالية من حيث الشكل والمعنى (يحتوي على الذوق ، التخيل والفكر) ، بحيث يؤثر بشكل أساسي على الذوق ، وحتى العقل الجمهور (القراء أو المستمعين) وقوة المحتويات تدعو جزئياً لهم في المسائل الأخلاقية. (كامل ، ٢٠١٢)

نصوص المسرحية المدرجة في الأعمال الأدبية هي نصوص قصصية. كما يعمل الأدب والدراما لها طابعها الفريد. الدراما لم يتم إنشاؤها للقراءة فقط ، ولكن يجب أيضاً أن يكون لديك إمكانية تنظيمها. الدراما مثل غالباً ما يشار إلى هذا المشهد أو الأداء باسم المسرح. كما فن الأداء ، الدراما لها طبيعة سريعة الزوال ، مما يعني أنها تبدأ ليلة واحدة وانتهت في نفس الليلة. (طهجونو ، ١٩٨٨).

توفيق الحكيم كاتب عربي حديث من أصول تركية عربية. لقد كان ولدا في الإسكندرية بمصر عام ١٨٩٨ يوم ٩ أكتوبر وتوفي يوم ٢٦ يولي ١٩٨٧ في القاهرة. توفيق الحكيم هو كاتب مشهور بمؤسس الدراما المصرية الحديثة وهي بارزة جدا في عالم الأدب العرب. كان والده إسماعيل بك الحكيم مزارعاً ثري ، بينما كانت والدته ابنة ضابط تركي رفيع. النظر في الخلفية والديه ، توفيق هو سليل عائلة قادر. (فتوني ، ٢٠٠٧) أعمال

توفيق الحكيم الأدبية ليست بعيدة عن الموضوع من الأشياء التي تفوح منها رائحة الميتافيزيا والفلسفة والدين. في بعض الأحيان يتحدث عن الحب من ناحية أخرى والمرأة. ليس من النادر في أعمال توفيق جعل الشخصيات الخارقة مثل الشياطين والملائكة دوراً رئيسياً في قصة قصيرة. (فتوي ، ٢٠٠٧) ومن الأعمال الأدبية لتوفيق الحكيم سيناريو درامي بعنوان الشيطان في خطر وهو ما يعني "الشيطان في خطر". أن أدرج في مختارات من مسرحياته بعنوان "سر المنتحرة" في تحليل الأعمال الأدبية ، وخاصة الدراما ، يمكن تحليلها بنظريات مختلفة. أحدهم بنظرية السيميائية. فهم زويست للسيميائية هو دراسة العلامات وعمل العلامات وإنتاج المعنى. العلامة هي شيء يعني لشخص ما شيئاً آخر. الجميع الشيء الذي يمكن ملاحظته أو جعله ملحوظاً يمكن أن يسمى علامة. لذلك ، قم بالتوقيع لا يقتصر على الأشياء. حضور الأحداث ، وغياب الأحداث ، والهياكل التي توجد في شيء ما ، عادة ، كل هذه يمكن أن تسمى علامات. (في، ١٩٩٩)

في هذه الدراسة يستخدم الباحث نظرية تشارلز ساندرز بيرس حيث يقسم بيرس تصنيف العلامات بناءً على التمثيل والموضوع والمفسر. بهذه النظرية يقوم الباحث بتحليل

المشاهد في المسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم ، ويربطها بالرسالة الدين الوارد في النص.

علاوة على ذلك ، فإن الإشارات ، اللفظية وغير اللفظية ، هي أدوات اتصال ، والتي لها معنى. الاتصال هو عملية تسليم الرسائل من قبل شخص ما للآخرين لتقديم المعلومات أو تغيير المواقف ، الرأي أو السلوك ، بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال وسائل الإعلام.

الاتصال ضروري جدا لشخص ما في الحياة الاجتماعية نقل المعنى والغرض للآخرين في النظرية الثلاثية ، التي تصورها بيرس ، هناك ثلاثة مفاهيم مهمة في النظرية .. وهي: الأيقونات والفهارس والرموز. ببساطة يمكن أن تعني الأيقونات كعلاقة بين الإشارة والمرجع بسبب التشابه (على سبيل المثال: تصف الشخصية الشيطانية في البرنامج النصي الشيطان الذي نعرفه عادةً القاسية تتحول ٣٦٠ درجة إلى طيبة وودودة ومتواضعة). فهرس هي علاقة تنشأ بسبب قرب الوجود (على سبيل المثال: رنين الهاتف) هي علامة على اتصال شخص ما) ، بينما يكون الرمز العلاقات التقليدية (مثل رأس الإيماء يعني توافق ، أو أيضًا لون علم كل بلد).

ب. تحديد البحث

بناءً على الوصف الذي تم شرحه في الخلفية ، الصيغة المشاكل التي تم اتخاذها هي

كما يلي:

١. ما هي القيم الدينية الواردة في نص المسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم؟

٢. كيف يتم التعبير عن القيم الدينية في النص المسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم

من منظور السيميائي تشارلز ساندرز بيرس؟

ج. اغراض البحث

بناءً على صياغة المشكلة الموصوفة أعلاه ، أهداف البحث هذه كالتالي:

١. تحديد القيم الدينية التي يتضمنها النص المسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم

٢. تحديد التعبير عن القيم الدينية في النص المسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم من

منظور السيميائي تشارلز ساندرز بيرز.

د. فوائد البحث

من المتوقع أن تقدم نتائج هذه الدراسة فوائد لنطاق العلم بفوائده النظرية والعملية

١. الفوائد النظرية

أ. من المتوقع أن يقدم هذا البحث مساهمات علمية أيضًا البصيرة الأكاديمية الجيدة ، لا سيما في مجال الأدب المقارن ، بحيث يمكن استخدامه للطلاب كمصدر للقراءة والبيانات أو مراجع في تطوير مزيد من البحث.

ب. تعزيز الاهتمام للطلاب لمواصلة التطور واستكشاف المزيد حول المقارنة بين الأعمال الأدبية.

٢. الفوائد العملية

أ. من المؤمل أن هذا البحث سيوفر إبراهيم لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية سونان غونوج جاتي باندونج، خاصة لطلاب قسم اللغة والثقافة الأدب العربي

ب. تقدم البصيرة العلمية وإضافتها ، خاصة للطلاب المجتمع الأكاديمي المهتمين بالأدب السيميائي.

٢. الفوائد العملية

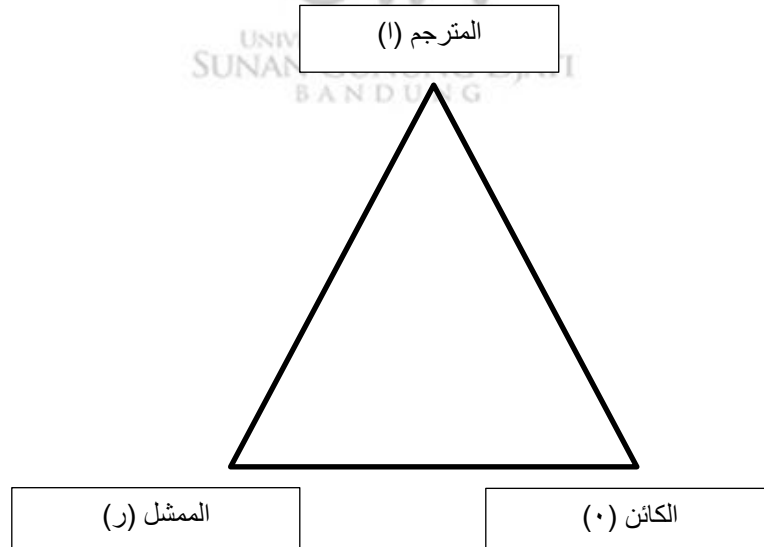
أ. الرجاء الباحثة أن هذا البحث مفيد للطلاب و أصبح له مرجع للتعلم النحوي حول المركب الاسمية خاصة.

ب. الرجاء الباحثة أن يطبق هذه النظرية والمواد على وسائل الإعلام وفقاً لتعلم المركب الاسمية باللغة العربية و إندونيسيا ويمكن أن يضيف نظرة ثاقبة على هذه المواد.

هـ. أساس التفكير

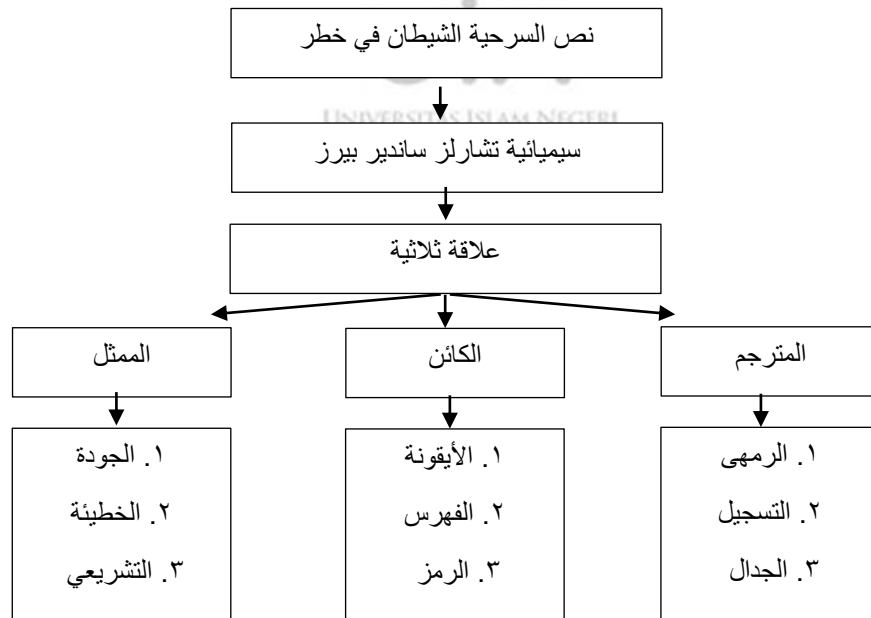
يستخدم هذه الدراسة سيناريو درامي بعنوان الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم كموضوع بحث مع التركيز على استخدام تم تكييف النظرية السيميائية لعلامة تشارلز ساندرز بيرس في الكتاب من قبل كتاب آخرين في مجال الأدب. الخطوة التي تم اتخاذها هي القيام بترجمة يدوية لملف موضوع النص المسرحية الشيطان في خطر إذن من هذه الترجمة سيكون من الأسهل معرفة أي أجزاء من النص حيث توجد علاقة ثلاثية لعلامة بيرس. دراسة العلامات يبدأ تشارلز ساندرز بيرس من افتراض أن كل شيء هي فكرة التأثيرات التي يمكن أن تدركها الحواس نتيجة لذلك تجسيداً للفكرة. مصطلح "الآثار" (النتائج العملية هو مصطلح مركزي في تفكير بيرس. هذا المصطلح يدل على الكائن المعني ، الذي سيرتبط به الكائن عند الاتصال بأشياء أخرى ومصممة لاختبار ممتلكاتهم ، بموجب هذا يعتزم تفسير هذه الخصائص على أنها تأثيرات التفاعلات.

في هذه الحالة ، يدرج "معنى" فكرة جميع الأنشطة والهندسة التي تجري في عملية التحقيق والاختبار. مع الأخذ في الاعتبار الآثار التي يمكن التقاطها و يحتوي على محتوى عملي ، ثم يمكننا رفع الكائن من الحمل التي لدينا. ثم ، مفهومنا عن هذه الأشياء. دراسة تشارلز ساندرز بيرس أو نظرية العلامات مقصود أساسًا للبحث عن علاقة المعنى من خلال العلامات. ووفقًا له ، فإن الإشارات دائمًا ثلاثة أبعاد مترابطة: الممثل (ر) هو شيء يمكن أن يكون مدرك (محسوس) ، الكائن (٠) هو شيء يشير إلى شيء آخر (المراجع) ، والمترجم (١) شيء يمكن تفسيره (كريستومي ، ٢٠٠٤ : ١١٧). الأبعاد الثلاثة للعلامة إذا كانت متصلة بواحد بعضها البعض في علاقة ثلاثية أو يشار إليها بعلاقة ثلاثية علامة (ثالوث) فيما يلي مخطط توضيحي للعلاقة الثلاثية لعلامة تشارلز ساندرز بيرس.



وفقاً لمارسيل دانيسي (١٩٩٩) ، فإن التمثيل هو الشكل المادي لعلامة ، بينما من وجهة نظر بيرس ، يمكن أن يتحقق كل شيء ليكون ممثلاً يجب أن يمر عبر الخلفية (الأرض). التالي تشير العلامة (التمثيل) إلى موضوعها (٠) بثلاث طرق أولاً ، من خلال أوجه التشابه تسمى العلامات الأيقونية. ثانياً ، بالمناسبة موعد أو باستخدام إشارة مركبة تشير على شيء (فهرسي). الأخير هو المترجم ، وهي علامة جديدة الناتجة عن علاقة العلامات الأخرى.

لكي يتم فهمها بشكل كامل مع تفسيرات مفهومة ، فيما يلي رسم تخطيطي لعملية تحليل نظرية إشارة بيرس في النص المسرحية الشيطان في خطر.



و. البحوث السابقة

كان البحث في النظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس كثيرًا ، سواء كان ذلك في سيناريوهات الدراما والأفلام والروايات وحتى الشعار. عندما نتحدث حول مزايا وعيوب كثيرة جدا ، على سبيل المثال حول تناول المناقشة الأعمال الأدبية الشهيرة أو الشهيرة. لكن العيب ، بالنسبة للمسرحية الشيطان في خطر، لا يوجد أحد حتى الآن ابحت عنها. لذلك فإن اهتمام الباحث باستخدام سيناريوهات الدراما هو يرجع عمل توفيق الحكيم إلى احتواء أعماله على العديد من المدخلات المعنى في ذلك أيضًا يحتوي عمله على عناصر من الدين والفلسفة أيضًا غيبي. لذلك استخدم الباحثون المسرحية الشيطان في خطر موضوع البحث.

هناك العديد من نتائج البحث التي تستخدم الدراسة السيميائية للعلامات الثلاثية البيرس مع العديد من الكائنات الأخرى كما يلي:

١. رسالة بعنوان القيم الإسلامية في فيلم آيات سينتا ٢ (تحليل سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس) بواسطة أريني ميانج فوني مكتوبة باللغة في عام ٢٠٢٠ ، برنامج دراسة الاتصالات الإذاعية الإسلامية الحكومية فورواكرتو هذه الأطروحة باستخدام نظرية علامة بيرس مع

موضوع فيلم آيات الجنة ٢. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد قيم الإسلام في فيلم آيات آيات الجنة ٢. لتحليل المشاهد التي تظهر قيم تؤكد سيميائية القيم الإسلامية ، تشارلز ساندرز بيرس ، على معنى العلامات ، الأشياء والمترجمين في المشهد. تظهر نتائج الدراسة أن أشكال القيم الإسلامية الواردة في فيلم آيات آيات الجنة ٢ هو التواضع في عبادة الله والخضوع له أمر الله ، سلم على إخواننا المسلمين ، عون تجاه الجيران والثقة والاحترام المتبادل للآباء.

٢. رسالة بعنوان تمثيل قيم التسامح الديني في الدين فيلم " عائشة ليت أوس بروتهير " (تحليل تشارلز ساندرز السيميائية بيرس) لنور حكمة عثمان كتب في ٢٠١٧ ، برنامج دراسة العلوم الدعوة والاتصال في الجامعة الحكومية الإسلامية أوالدين مكاسار هذا السيناريو أيضا باستخدام نظرية علامة بيرس الثلاثية ولكن مع كائن مختلف ، وهو فيلم. تهدف هذه الدراسة إلى وصف قيمة التسامح تمثيل الديانات بين الأديان في فيلم " عائشة ليت أوس بروتهير " أيها الإخوة أجرت الباحثة تحليلاً لاختيار النصوص والصور المتعلقة بقيمة التسامح بين الأديان. نتائج تظهر هذه الدراسة أن فيلم " عائشة ليت أوس بروتهير " يحتوي على

قيمة التسامح بين الأديان في شكل احترام معتقدات الآخرين ، وإعطاء الحرية أو الاستقلال ، والمواقف نفهم بعضها.

٣. رسالة بعنوان "التحليل البنيوي شبه السيميائي" لسيناريو الأنسة سارة الدرامي كتب سامبسون بقلم جوثولد إفرايم ليسينج بقلم أيوب بياس أفهيسا في عام ٢٠١٤ برنامج دراسة تعليم اللغة الألمانية بجامعة الولاية يوجياكارتا. لم تذكر هذه الدراسة استخدام نظرية تشارلز ساندرز بيرس ولكن فيه يشرح معنى الدراما تم الحصول عليها عن طريق التوقيع. تهدف هذه الدراسة إلى وصف (١) عناصر جوهرية في دراما "غوتهول ميس سرى سمفسون" إفرايم ليسينج ، (٢) العلاقة بين العناصر الجوهرية في الدراما الأنسة سارة وكذلك (٣) معنى الدراما التي تم الحصول عليها من خلال الإشارة و مرجع (رمز ، فهرس ، ورمز .

٤. رسالة بعنوان معنى شعار شركة "ك س ستار" (التحليلات سيميائية لشارلز ساندرز بيرس) بواسطة صينتي أريستياني في مكتوبة في عام ٢٠١٣ جامعة البروفيسور. دكتور مستوبو. هذه الأطروحة باستخدام نظرية علامة بيرس ولكن باستخدام كائن الشعار شركة. الغرض من هذا البحث هو معرفة معنى الموجودة خلف شعار "ك س ستار" له خاصية مميزة مع تركيبات الألوان الموجود في الشعار باللون الأسود والأحمر. مرتكز على

البحث ، تظهر نتائج التحليل أن وراء الشعار"ك س ستار" شعار "ك س ستار" بشكل عام! هو تفسير المالك على أمل أن تصبح ما تريد أن تكونه ، أي المنتجات المعروضة أكثر تنوعًا ، جودة المنتج أفضل ويمكن تصل إلى مختلف البلدان.

وهكذا يعتزم الباحث دراسة المسرحية الشيطان في خطر مع نظرية العلامات الثلاثية لتشارلز ساندرز بيرس يهدف إلى المساهمة في المؤلفات العلمية للسيمائية ، بحيث يمكن استخدامه كأحد المعارف الإضافية وإبراهيم للباحثين و لكل المجتمع الأكاديمي الذي يصنع مصادر القراءة والمواد مراجع لمزيد من التطورات البحثية.

ز. طرق البحث وخطواته

١. أنواع وطرق البحث

في هذه الدراسة ، يستخدم المؤلف طريقة نوعية. يذاكر الكيفي لا يستخدم الأرقام ، لكنه يعطي الأولوية للعمق تقدير التفاعل بين المفاهيم التي يتم دراستها تجريبياً (روهاندا ، ٢٠١٦ : ٦٦). تعمل هذه الطريقة على شرح ظاهرة أو موضوع البحث على نطاق أوسع وبشكل كامل من خلال جمع البيانات بأعمق ما يمكن (كريانطونو، ٢٠٠٦ : ٥٧)

أسلوب البحث الذي استخدمه الباحث هو المنهج الوصفي التحليل الذي فيه هذا البحث لوصف الحقائق و متبوعًا بالتحليل. في هذه الدراسة ، تهدف إلى الوصف موضوع البحث المراد دراسته حول سيميائية تشارلز ساندرز بيرس في مسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم.

٢. خطوات البحث

أ. تحديد مصدر البيانات في البحث

مصادر البيانات هي المصادر المتعلقة بموضوع البحث من أين البيانات التي تم الحصول عليها. تتكون مصادر البيانات في الدراسة من مصادر البيانات الأولية ومصادر البيانات الثانوية.

البيانات الأساسية في هذه الدراسة هي نصوص الدراما ، نصوص الدراما الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم وأما مصادر البيانات الثانوى في هذه الدراسة وهي الكتب التي تدعم هذا البحث كلاهما البيانات التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بموضوع البحث بالإضافة إلى البيانات التي نظري.

ب. مصدر البيانات

مصدر البيانات المعني هو المسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم ، توثيق وثيقة نصية / حوار ، ومصادر بيانات يمكن استخدام مواد أولية أخرى لاستكمال البيانات .

ج. تقنيات جمع البيانات

في البحث ، تعد تقنيات جمع البيانات خطوة يجب القيام به لجمع البيانات. أما عن معرفة جمع البيانات المناسبة والمناسبة ، يقوم الباحث بإجراء بحثه باستخدام طريقة الاستماع والملاحظة. يتم تنفيذ طريقة المشاهدة للحصول على البيانات من خلال الاستماع إلى نص الدراما الشيطان في خطر وطرق تدوين الملاحظات لتدوين النصوص والمشاهد التي يتم تضمينها في سيميائية تشارلز ساندرز بيرس ، وبالتحديد حول ممثلين ، كائنات ، ومترجم. وكذلك قيمة الدينية الواردة في المسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم..

د. تحليل بيانات البحث

في هذه الدراسة ، تم إجراء تحليل البيانات من خلال وصف ، تحديد وجمع البيانات. يتم وصف البيانات وتحليلها على كل نص أو مشهد يجب أن يتناسب مع النظرية السيميائية تشارلز ساندرز يخرق مسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم.

هـ. استخلاص النتائج

التالي هو تحديد الاستنتاجات حول البحث السيميائي تشارلز ساندرز بيرس في مسرحية الشيطان في خطر لتوفيق الحكيم. هذا الاستنتاج هو الجواب على صياغة المشكلة استناداً إلى البيانات التي تم الحصول عليها من البحث عن سيارات الأجرة للدراجات النارية.

ح. أنظمة الكتابة

تهدف منهجيات الكتابة في هذه الدراسة إلى التيسير من حيث المناقشة. منهجية الكتابة في هذه الدراسة وهي: أولاً ، جزء تمهيدي يتضمن خلفية البحث ، صياغة المشكلة ، أهداف البحث ، فوائد البحث ، الأبحاث السابقة ، إطار التفكير والأساليب وخطوات البحث والمنهجيات جاري الكتابة. ثانياً ، دراسة نظرية للعمل الأدبي المسرحي ، النظرية العلامات الثلاثية لتشارلز ساندرز بيرس ودراسات المحتوى القائمة على المسرحيات. ثالثاً ، تحرير النص وترجمته والذي يتضمن ترجمة النص دراما. رابعاً ، سيرة المؤلف لتوفيق الحكيم الذي فيه معاني يتم تحليلها من علامات النص. خامساً ، خاتمة تتضمن استنتاجات وتوصيات.